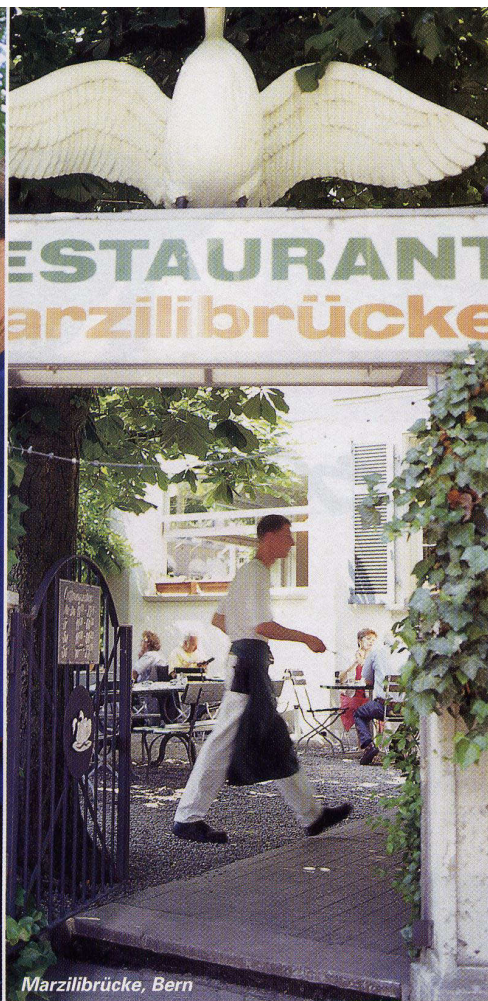
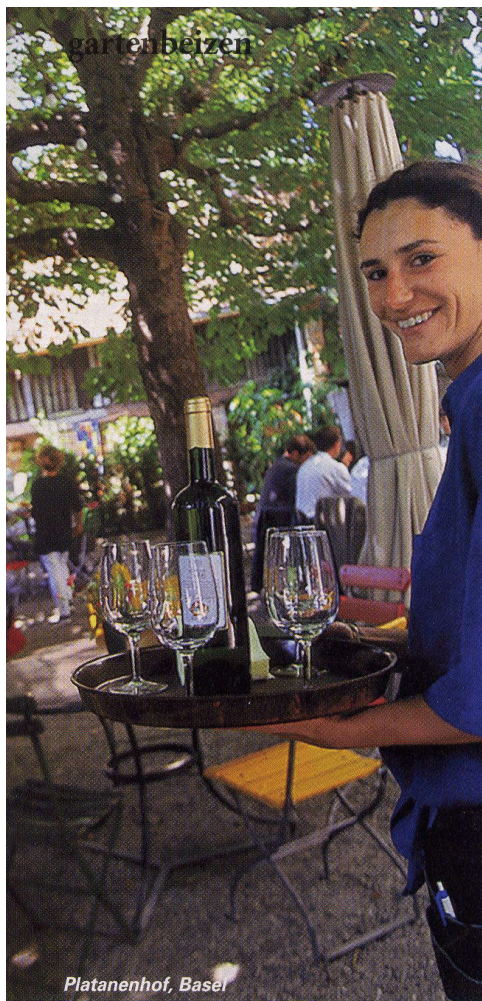


Bolero: Juli 2003



GENUSS-GÄRTEN

WER JETZT IN DIE FERIE FÄHRT, IST SELBER SCHULD. DENN WAS IST BESSER ALS SUMMER IN THE CITY? HIER DIE SCHÖNSTEN GARTENBEIZEN IN BASEL, BERN UND ZÜRICH. ZUM ABHÄNGEN, FAULENZEN ODER ZUM SCHLEMMEN. **Texte** Max Küng (Basel), Sabine Eva Wittwer (Bern) und Bettina Weber (Zürich)

SOMMER, FERIE, LEICHTIGKEIT

Ein Ort am Rand der Stadt, an dem man sich sofort wohl fühlt. Unter gewaltigen Kastanien sitzt man auf dem Kies und es ist plötzlich klar, warum man den Sommer so vermisst hat, die Ferien, die Leichtigkeit. Tja, und dann schmeckt das Essen auch noch so gut. Und die Bedienung ist so nett. Und man fragt sich: Warum war ich je mit dem Leben unzufrieden? Und obwohl man sich geschworen hat, niemals mehr ein Dessert zu essen, bestellt man eins. So ist es im Platanenhof. Und dann ist der Abend auch schon wieder vorbei. Leider. Vielleicht aber hat die Capri Bar um die Ecke noch offen? Auf jeden Fall eine sehr gute Idee, der Platanenhof, vor allem für Verliebte – und für alle, die es werden wollen.

Platanenhof, Klybeckstr. 241, 4057 Basel, Tel. 061 631 00 90

WASSERDUFT UND KASTANIEN

Obleich etwas abseits des Zentrums gelegen, ist das «Marzilibrüggli» im Sommer Anziehungspunkt für die ganze Stadt. Weils einfach schön ist hier, die Aare so nah, dass man das kühle Wasser riechen kann, wenn man im Schatten der Kastanienbäume und Linden sitzt. Die sind im Sommer unbezahlbar. Ebenso die freundliche Bedienung und das Stimmengewirr. Und das Essen ist vielfältig und lecker, zum Beispiel marinierter Tintenfischsalat, Gazpacho oder frischer Fisch. Der Renner im Sommer ist aber das grosse Angebot an Pizzen. Die werden gleich draussen im Garten gebacken. Und schmecken so gut, dass die «echten» Berner Pizzerien sommers möglicherweise an Gästeschwund leiden...

Marzilibrücke, Gasstrasse 8, 3005 Bern, Tel. 031 311 27 80

WEICHE KISSEN UND SEESICHT

Der Kies knirscht unter den Sandalen, die Sonne geht im See unter, ein paar Segelschiffe schaukeln auf den Wellen und ein laues Lüftlein weht, man versinkt in den Sofakissen der neu eingerichteten Lounge und schlürft ein Glas Weisswein... Das ist Sommer im Bürgli. Die Aussicht von der grosszügigen Terrasse (150 Plätze!) der ehemaligen Quartierbeiz über den See und die gegenüber liegenden Hügel ist herrlich. Es trifft sich gut, dass es sich hier auch gediegen tafeln lässt: Für Vegetarier gibts beispielsweise Regenbogen-Triangoli an Butter und Salbei, für alle anderen die Hausspezialität Entrecôte Café de Paris mit Frites. Und wie wärs mit einer Quark-Limettencreme zum Dessert?

Bürgli, Kilchbergstrasse 15, 8002 Zürich, Tel. 01 482 81 00